

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu

Nowy Targ, 23.07.2026r.
NK.903.27.5.2026

Spółka Wodna „Lubań” w Grywałdzie
ul. Szkolna 1
34-450 Grywałd

D E C Y Z J A 140 Z/2026

Na podstawie art.1 pkt 1, art.4 ust. 1 pkt 1, art.12, art. 27 ust. 1, art.37 oraz art. 37ax ust. 3 pkt. 3, ust. 4, ust. 7, ust. 8 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r., poz. 416) art.104, 108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025r., poz. 1691), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r., poz. 757 z późn. zm.) oraz §15, §16 oraz załącznik nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z Dz. U. z 2026 r. poz. 748); oraz po otrzymaniu informacji z badań próbek wody nr 4879/zl/2026 z dnia 23.07.2026 r., pobranych w dniu 20.07.2026r. **z wodociągu publicznego „Lubań” w Grywałdzie**

Zmienia

decyzję nr 253/2026 z dnia 22.07.2026 r. znak: NK.903.27.5.2026

w ten sposób, że:

I. Stwierdza:

- brak przydatności wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego „Lubań” w Grywałdzie z uwagi na przekroczoną wartość parametrów mikrobiologicznych :
 - liczba Escherichia coli: 17 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml) ,
 - liczba bakterii grupy coli: 56 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml),
 - liczba enterokoków: 14 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml),
- woda może być używana do prac porządkowych, sanitarnych (spłukiwanie toalet) i działań p/pożarowych.

II. Nakazuje:

1. Podjęcie działań naprawczych w zakresie kwestionowanych parametrów celem doprowadzenia do wartości określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
2. Zapewnienie przez przedstawiciela wskazanego wodociągu zastępczych punktów poboru wody o prawidłowej jakości
3. Poinformowanie konsumentów zaopatrywanych w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego „Lubań”, w Grywałdzie o braku przydatności wody do spożycia.

4. Przedłożenie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Nowym Targu po zakończeniu działań naprawczych wyników badań jakości wody potwierdzające doprowadzenie jakości wody z wodociągu publicznego „Lubań” w Grywałdzie do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi **w terminie do 05.08.2026r.**

Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności na podstawie art.108 Kodeksu postępowania administracyjnego, z uwagi na bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia i życia użytkowników wody.

U Z A S A D N I E N I E :

Na podstawie art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków „nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej”. W ramach wewnętrznej kontroli przeprowadzono badanie wody z z wodociągu publicznego „Lubań” w Grywałdzie. W dniu 22.07.2026r. i 23.07.2026r. wpłynęły do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Nowym Targu informacje z badań próbek wody nr: 4879/zl/2026 z dnia 23.07.2026 r. wykonanych przez Podhalański Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II w Nowym Targu Zespół Laboratoriów Badawczych Laboratorium Higieny Komunalnej 34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6. Próbkę poddano badaniu laboratoryjnemu zgodnie z obowiązującymi procedurami, które wykazało przekroczenie dopuszczalnego parametru mikrobiologicznego:

- liczba Escherichia coli: 17 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml) ,
- liczba bakterii grupy coli: 56 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml),
- liczba enterokoków: 14 jtk/100 ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100 ml),

Jest to niezgodne z załącznikiem 1 C do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Na podstawie § 3 wyżej wymienionego rozporządzenia Ministra Zdrowia woda jest zdatna do użycia, jeśli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych. Podmioty odpowiedzialne za jakość wody podejmują wszelkie działania, aby woda spełniała wymagania określone dla parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Zgodnie z oraz art. 37ax ust. 3 pkt. 3, ust. 4, ust. 7, ust. 8 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej Odpowiednio właściwy państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej na podstawie sprawozdań z badań jakości wody do spożycia, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody do spożycia lub sprawozdań przekazywanych przez laboratoria, o których mowa w art. 37ag ust. 4, lub sprawozdań dostawców wody lub właścicieli lub zarządców budynków zlecających badania jakości wody do spożycia w laboratoriach wpisanych do ewidencji, o której mowa w art. 37aa ust. 2, stwierdza, w drodze decyzji niezgodność z wartością parametryczną.

Decyzję o niezgodności z wartością parametryczną, o której mowa w ust. 3 pkt 3, odpowiednio państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej wydaje w przypadku stwierdzenia w przynajmniej jednej z badanych próbek wody do spożycia niezgodności z wartością parametryczną dla:

- 1) parametrów wskaźnikowych w rozumieniu art. 2 pkt 3b ustawy o zaopatrzeniu w wodę, lub dodatkowych parametrów chemicznych, określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 13 ustawy o zaopatrzeniu w wodę,
- 2) parametrów ustalonych na podstawie art. 4g ust. 14 ustawy o zaopatrzeniu w wodę

- w przypadku uznania, że stwierdzona niezgodność z wartością parametryczną nie stwarza zagrożenia, a wartość tej niezgodności pozwala na zachowanie bezpieczeństwa dla zdrowia ludzi.

Wydając decyzję, o której mowa w ust. 3 pkt 3, odpowiednio państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej może nałożyć na dostawcę wody obowiązek:

- 1) pobrania dodatkowych próbek wody do spożycia lub badania dodatkowych parametrów tej wody;
- 2) zwiększenia częstotliwości lub zakresu badanych parametrów wody do spożycia;
- 3) ustalenia przyczyn niezgodności z wartością parametryczną;
- 4) przedstawienia informacji o planowanych działaniach naprawczych:
 - a) wskazującej zakres i termin realizacji działań naprawczych mających na celu przywrócenie jakości wody do spożycia spełniającej wymagania określone w przepisach wydanych na podstawie art. 13 ustawy o zaopatrzeniu w wodę,
 - b) uwzględniającej poziom niezgodności z wartością parametryczną oraz parametr, którego ta niezgodność dotyczy;
- 5) przekazania odpowiednio konsumentom albo hurtowemu odbiorcy wody informacji o ograniczeniu korzystania z wody do spożycia w zakresie wskazanym w tej decyzji.

W przypadkach, o których mowa w ust. 3 pkt 2-4, dostawca wody przedstawia odpowiednio właściwemu państwowemu inspektorowi sanitarnemu lub wojskowemu inspektorowi sanitarnemu właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej informację o planowanych działaniach naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowaną przez właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta).

Stwierdzenie obecności bakterii grupy coli lub *Escherichia coli* w badanej próbce wody może świadczyć o zanieczyszczeniu wody ściekami, glebą lub gnijącym materiałem roślinnym. Obecność tych bakterii w wodzie może wskazywać również na błędy w jej obróbce lub dystrybucji – wtórne zanieczyszczenie, możliwość tworzenia biofilmu, nieodpowiednie jej uzdatnienie, nadmierną zawartość substancji odżywczych w uzdatnionej wodzie. Jest to wskaźnik zanieczyszczenia kałowego wody, występują w znacznej liczbie w odchodach ludzkich i zwierzęcych, w ściekach, w zanieczyszczonej kałem wodzie i glebie. Ich obecność w wodzie do picia to dowód niedawnego skażenia wody odchodami. Bakterie te mogą wywoływać zatrucia pokarmowe, zespoły hemolityczno-mocznicowego, zakażenia układu pokarmowego, zakażenia układu moczowego, zakażenia dróg oddechowych, mogą prowadzić do infekcji skórnych..

zgodnie z §14 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi .W przypadku niezgodności z wartością parametryczną mikrobiologicznych parametrów wskaźnikowych określonej w części C w tabeli 1 załącznika nr 1 (liczba *Escherichia coli*), do rozporządzenia zidentyfikowanej w punkcie dostawy w ramach monitoringu zgodności lub harmonogramu, o którym mowa w art. 4p ust. 2 pkt 2 ustawy, dostawca wody:

- 1) pobiera dodatkowe próbki wody, nie później niż 48 godzin od powzięcia informacji o niezgodności z wartością parametryczną, w celu potwierdzenia niezgodności oraz ustalenia miejsca i przyczyny tej niezgodności;
- 2) wprowadza działania ustalone zgodnie z § 16 pkt 2;
- 3) informuje konsumentów lub hurtowego odbiorcę o konieczności gotowania wody - o ile jest to niezbędne w celu zapobiegania ryzyku dla zdrowia;
- 4) podejmuje działania naprawcze mające na celu usunięcie przyczyny niezgodności z wartością parametryczną;
- 5) informuje konsumentów wody lub hurtowego odbiorcę o podejmowanych działaniach naprawczych;
- 6) pobiera po zakończeniu działań naprawczych próbki wody co najmniej w miejscach, gdzie stwierdzano niezgodność z wartością parametryczną, celem potwierdzenia skuteczności prowadzonych działań naprawczych i stwierdzenia zgodności z wymaganiami;
- 7) informuje konsumentów lub hurtowego odbiorcę o zakończonych działaniach naprawczych.

Na podstawie art. 12 z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu pełniąc nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, zobowiązał Spółka Wodna „Lubań” w Grywałdzie ul. Szkolna 1 ,34-450 Grywałd do zapewnienia poprawy jakości wody i podjęcia skutecznych działań naprawczych w zakresie określonym w pkt. 4 decyzji.

W tym okresie osoby korzystające do tej pory z wody czerpanej z wodociągu winny mieć zapewnione zastępcze źródła wody o odpowiedniej jakości zdrowotnej.

Woda z wodociągu nadaje się do celów gospodarczych, lecz nie należy dopuścić jej do spożycia.

W związku z tym, że obecność ww. zanieczyszczeń stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia jej użytkowników Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu na podstawie art. 108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego obowiązkom określonym w pkt. 1, 2, 3 niniejszej decyzji nadał rygor natychmiastowej wykonalności.

Mając powyższe na uwadze, postanowiono orzec jak w sentencji decyzji.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Nowym Targu**

mgr inż. Jolanta Bakalarz
/dokument podpisany elektronicznie/

POUCZENIE:

W przypadku niezastosowania się podmiotu zobowiązanego do nałożonego na niego obowiązku, mogą być wobec niego zastosowane środki egzekucyjne przewidziane w Ustawie z dnia 17 czerwca 1966r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2025r. poz. 132). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie w tej samej lub wyższej wysokości. W stosunku do osoby fizycznej każdorazowa nałożona grzywna nie może przekraczać kwoty 10.000 zł, a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 50.000 zł. Grzywny nałożone kilkakrotnie w stosunku do osoby fizycznej nie mogą łącznie przekroczyć kwoty 50.000 zł a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 200.000 zł.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Krakowie za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu, ul. Jana Kazimierza 6 w terminie 14- tu dni od dnia doręczenia decyzji. Na zasadzie art. 127a kodeksu postępowania administracyjnego stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania od niniejszej decyzji. Z prawa do zrzeczenia się odwołania strona może skorzystać w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania. Oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do odwołania należy złożyć do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

Z dniem doręczenia do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, niniejsza decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 kpa:

§ 1. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.

§ 2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.

§ 3. Przepisów § 1 i 2 nie stosuje się w przypadkach, gdy:

- 1) decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności (art. 108);
- 2) decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy

§ 4. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa- NK, wyk. Z.K., tel. 182663165 wew. 224